Zimní pracovní gumofilcová obuv (PVC/pryž + plsť)

Pánské zateplené gumofilcové poloholínky (filcáky PVC/plsť), velikost 41

Model: GE1222_G90551-41 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ
Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Odolné zimní pánské pracovní gumofilcové poloholínky GEKO G90551-41 ve velikosti EU 41 s hladkou matně černou vodotěsnou spodní galoší z modifikovaného měkčeného PVC, předním výztužným nýtem a šedým termoizolačním plstěným nástavcem.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / model	G90551-41 (GE1222_G90551-41)
Značka / výrobce	GEKO
Velikost obuvi (EU)	41 (délka vnitřní stélky cca 26,5–26,8 cm)
Materiál spodní galoše a podešve	Odolné hladké modifikované měkčené PVC / elastomer

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / model	G90551-41 (GE1222_G90551-41)
Značka / výrobce	GEKO
Velikost obuvi (EU)	41 (délka vnitřní stélky cca 26,5–26,8 cm)
Materiál spodní galoše a podešve	Odolné hladké modifikované měkčené PVC / elastomer
Materiál horního nástavce	Hustá tepelně izolační šedá melírovaná plsť (filc)
Mechanické zajištění nástavce	Obvodový spoj s předním kovovým výztužným nýtem
Rozsah 100% vodotěsnosti	Spodní černá galoše až po přechodový lem plstěného nástavce
Barva provedení	Matná černá galoše + šedý plstěný komín s černou lemovkou
Provedení podešve	Hustě ozubený protiskluzový vzorek s pevným podpatkem
Ochranná špička / planžeta	NE — pracovní gumofilcová obuv OB CI bez ocelové tužinky
Hlavní určení	Zemědělství, sklady, údržba areálů, zahrada v chladu a břečce
Klasifikace dle normy	EN ISO 20347 (pracovní obuv OB CI SRA)

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Hladká vodotěsná spodní galoše (PVC)** – Odolává oděru o zmrzlý sníh, štěrk a větve a nepropouští povrchovou vodu.
- **2. Šedý plstěný (filcový) nástavec** – Zajišťuje zateplení lýtka a volný ohyb bez tlaku tuhého plastu na holeň.
- **3. Přední kovový výztužný nýt** – Chrání spoj v přední linii tahu proti vytržení při obouvání.
- **4. Černá horní lemovka s logem GEKO** – Zpevňuje ústí filcového komínu po celém obvodu.
- **5. Zesílená okopová špička** – Chrání přední stěnu galoše při kontaktu s překážkami.
- **6. Tvarovaný přechod nártu** – Ergonomické profilování zabraňující shrnování materiálu v ohybu.
- **7. Ozubená protiskluzová podešev** – Zajišťuje stabilní trakci na mokré dlažbě, blátě i uježděném sněhu.
- **8. Stabilní blokový podpatek** – Bezpečná opora na příčlích žebříku a stupačkách strojů.
- **9. Zateplená vnitřní stélková zóna** – Omezuje pronikání chladu od zmrzlé podlahy a zeminy.
- **10. Spodní ražba velikosti 41 a CE** – Trvalé označení rozměru EU 41 vylisované na podešvi.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

Respektování výšky vodotěsné galoše – Nevstupujte do hluboké vody sahající nad horní okraj černé PVC galoše!

ZÁKAZ elektroizolačního použití – Tato obuv NENÍ elektroizolační — nechrání před úrazem elektrickým proudem!

Omezení třídy OB (bez tužinky) – Nepoužívejte na pracovištích s rizikem pádu břemen na prsty a propíchnutí podešve hřebíkem!

Ochrana před ředidly a jiskrami – Zabraňte styku s organickými rozpouštědly a jiskrami ze svařování či broušení.

Opatrnost na zledovatělém povrchu – Na hladkém náledí používejte protiskluzové nesmeky.

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Zkontrolujte neporušenost černé PVC galoše a podešve před obutím.
2. Ověřte pevnost spoje šedého filcového nástavce a předního nýtu.
3. Překontrolujte suchý stav vnitřního prostoru obuvi.
4. Očistěte ozubený vzorek podešve od zaschlého bahna a kamínků.
5. Vyzkoušejte velikost EU 41 se zimní pracovní ponožkou.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Nazujte obuv plynulým zasunutím chodidla za přidržení horního lemu filcu.
2. Při práci ve sněhu či dešti přetáhněte nohavice kalhot vně přes plstěný nástavec.
3. Kráčejte s jistým došlapem na ozubenou podešev; na stupadlech využívejte hranu podpatku.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Po návratu omeťte sníh z plsti a opláchněte spodní černou galoši vodou.
5. Nechte obuv proschnout ve větrané místnosti při pokojové teplotě.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Černou PVC galoši omývejte vlažnou vodou do +40 °C s mýdlem; šedou plsť kartáčujte nasucho.
Pravidelně	Nesušte v bezprostředním kontaktu s horkými topnými tělesy ani otevřeným ohněm.
Pravidelně	Skladujte nastojato v suchém a stinném skladu (+5 °C až +25 °C).

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Navlhnutí filcu nad kotníkem	Roztátí neometeného sněhu na nástavci	Vždy omeťte sníh košťátkem před vstupem do vytopené šatny a aplikujte impregnaci.
Snížený protiskluzový účinek	Ucpání zubů podešve jílem nebo ušlapaným ledem	Vyčistěte dezén tvrdým kartáčem a vlažnou vodou.
Oděr či koroze předního nýtu od soli	Dlouhodobé působení posypové soli bez opláchnutí	Po chůzi v posolené břečce opláchněte galoši včetně nýtu čistou vodou a osušte.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce: **PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO): 21946288
Výrobek a obchodní název: **Pánské zateplené gumofilcové poloholínky (filcáky PVC/plsť), velikost 41**
Typové označení / Model: **GE1222_G90551-41** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení: Pánské zateplené gumofilcové poloholínky (filcáky PVC/plsť), velikost 41

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- EN ISO 20347:2022
- EN ISO 20344:2021

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.